

RENOVARTE 2009 es un programa que reúne **7 exposiciones** de arte contemporáneo de manera simultánea, repartidas a lo largo de la comarca de Sobrarbe. Las exposiciones se ubican en antiguos edificios y espacios, de gran valor patrimonial, histórico y artístico: torres, castillos, iglesias, ermitas, caserones... **RENOVARTE** pretende despertarlos con el aire fresco y la vanguardia del arte; llenarlos de una nueva y diferente expresión de la cultura. Actividades paralelas en torno al arte contemporáneo complementan este programa. **RENOVARTE 2009** te propone **un paseo por Sobrarbe a través del Arte y del Patrimonio**. No te lo puedes perder.

RENOVARTE 2009 ye un programa que riúne **7 esposicions** d'arte contemporanio de bez, ripartitas á lo largo d'a redolada de Sobrarbe. As esposicions se troban en atigos edificios y espazios, de gran balura patrimonial, histórica e artistica: torres, castiellos. ilesias. armitas, casalizios... **RENOVARTE** gosa despertar-los con l'aire fresco e a banguardia de l'arte: implir-los d'una nueba e diferén esprision d'a cultura. Iste programa s'aplana d'auitildád paralelas arredol de l'Arte contemporanio. **RENOVARTE 2009** te propasa **una gambada por Sobrarbe á trabiés de l'Arte y d'o Patrimonio**. No dixes de besitar'lo.

RENOVARTE 2009 est un programme qui réuni **7 expositions** d'art contemporain se déroulant de façon simultanée sur l'ensemble de la région du Sobrarbe. Les expositions sont situées dans des anciens édifices et espaces de grande valeur patrimoniale, historique et artistique : tours, châteaux, églises, ermites, grandes bâtisses... **RENOVARTE** cherche à les réveiller par l'air frais et l'avant-garde de l'art; les remplir d'une nouvelle et différente expression de la culture. Ce programme est complétement par des activités parallèles en lien avec l'Art Contemporain. **RENOVARTE 2009** vous propose **une promenade à travers le Sobrarbe via l'Art et le Patrimoine**. Surtout, ne ratez pas cela!

RENOVARTE 2009 is a program which joins simultaneously together **7 exhibitions** of contemporary art all alone Sobrarbe. The exhibitions take place in old buildings of great patrimonial value, historical and artistic: towers, castles, churches, hermitages, mills, hamlets...**RENOVARTE** pretends to wake them up with a breath of fresh air, leading them in art and filling them with a new and different expression of culture. There are parallel activities on the topic of the contemporary art that complete this programme. **RENOVARTE 2009** proposes to you **a walk along Sobrarbe trough Art and Patrimony**. You cannot miss it!

INFORMACIÓN RENOVARTE 2009

Oficina Comarcal de Turismo. Torre Nordeste del Castillo de Aínsa.
Horario: De 9'30h a 13'30h. y de 16'30h. a 20h.

DE VISITA. ARTISTA INVITADO

- PILAR MATA SAMPIETRO**
Ligüerre de Cinca. 2.ª Planta. PINTURA. Óleo sobre tela.
Horario: En julio y agosto, todos los días de 18 a 21h. Jueves cerrado. En septiembre, sólo los fines de semana de 18 a 21h.

LA PLAZOLETA. ARTE EN ARAGÓN.

- M.ª PILAR ESCOTA LONGAS**
Ligüerre de Cinca. 1.ª Planta. PINTURA. Óleo sobre lienzo.
Horario: En julio y agosto, todos los días de 18 a 21h. Jueves cerrado. En septiembre, sólo los fines de semana de 18 a 21h.
- CAROLINA GAYAN SECORÚN**
Atalaya de Abizanda. 1.ª y 2.ª Planta. PINTURA. Acrílico sobre lienzo.
Horario: En julio y agosto, todos los días de 11 a 14h. y de 17 a 21h. Lunes cerrado. En septiembre, sólo los fines de semana de 11 a 15h.
- FRANCISCO JAVIER MARCO IBÁÑEZ**
Atalaya de Abizanda. 3.ª y 4.ª Planta. FOTOGRAFÍA. Infografía.
Horario: En julio y agosto, todos los días de 11 a 14h. y de 17 a 21h. Lunes cerrado. En septiembre, sólo los fines de semana de 11 a 15h.
- FRANCISCO JOSÉ RUZafa CARO**
Museo de Torla. Planta Baja. ESCULTURA.
Horario: Todos los días de 18 a 21h. Miércoles cerrado.
- GERRIE VAN DORST**
Fajas de San Lorién, Troncedo (La Fueva). ESCULTURA.
Exposición al aire libre

ENCRUCIJADA. OBRA Y ESPACIO. V Beca de Creación Artística Renovarte.

- MIGUEL ÁNGEL ENCUESTRA**
Sede de la Comarca de Sobrarbe en Boltaña. PINTURA.
Horario: Días laborales de 10h a 15h.

ACTIVIDADES CON ARTE

Encuentro con el artista. Una conversación con el artista nos permitirá entender el mensaje que nos quiere comunicar con su obra y de esta manera acercarnos un poco más al arte contemporáneo. Actividad gratuita.

Encuentro con Gerrie van Dorst: 8 de agosto a las 10'30h en Troncedo (La Fueva). Desde allí un agradable paseo de 20' nos acercará a la escultura situada en las Fajas de San Lorién. (se recomienda llevar calzado cómodo o deportivo).

Arte en familia. No siempre tenemos la ocasión de trabajar directamente con la obra original de una artista. Os ofrecemos la posibilidad de conocer las obras de diferentes artistas contemporáneos realizando un taller de creación artística donde participará toda la familia. Duración 90 minutos. Actividad gratuita.

De 4 a 5 años: 3 de agosto a las 18h en la Sede de la Comarca (Boltaña)

De 6 a 8 años: 10 de agosto a las 18h en el Torreón de Ligüerre de Cinca

De 9 a 12 años: 17 de agosto a las 18h en la Atalaya de Abizanda

Máximo 10/15 niños. Inscripciones de 8 a 15h en el tel. 974 51 80 25

CONVOCATORIA DE LA VI BECA DE CREACIÓN ARTÍSTICA RENOVARTE

Plazo de presentación de proyectos: 15 de septiembre 2009

Convocatoria: B.O.P.H.U. nº26, de 10 de febrero de 2009

Más información: www.renovarte.sobrarbe.com o en el teléfono 974 518 025



www.renovarte.sobrarbe.com

DEL 25 DE JULIO
AL 13 DE SEPTIEMBRE
2009

Actividades:

8 de agosto. Encuentro con el artista: Gerrie van Dorst

Taller para familias:

3 de agosto. 4-5 años. Sede de la Comarca (Boltaña)

10 de agosto. 6-8 años. Torreón de Ligüerre de Cinca

17 de agosto. 9-12 años. Atalaya de Abizanda



PATROCINAN:



ORGANIZA:

COLABORAN:

Ayuntamiento de Abizanda

Ayuntamiento de Torla

Fundación Ligüerre de Cinca

Mari Carmen Escofet Solano

José Antonio Escofet Solano

Antonio Pla Cid

Silvan

